

Naczynie kondensacyjne
Złączka samozaciskowa
Dyfuzor
Zestaw montażowy przewodu impulsowego
Przewód impulsowy

Zastosowanie

Wyposażenie dodatkowe dla regulatorów ciśnienia typu 39-2, 41-23, 41-73, 2114/2415, 2114/2418

W celu zagwarantowania prawidłowej pracy wymienionych wyżej regulatorów konieczne jest zastosowanie następujących elementów wyposażenia dodatkowego.

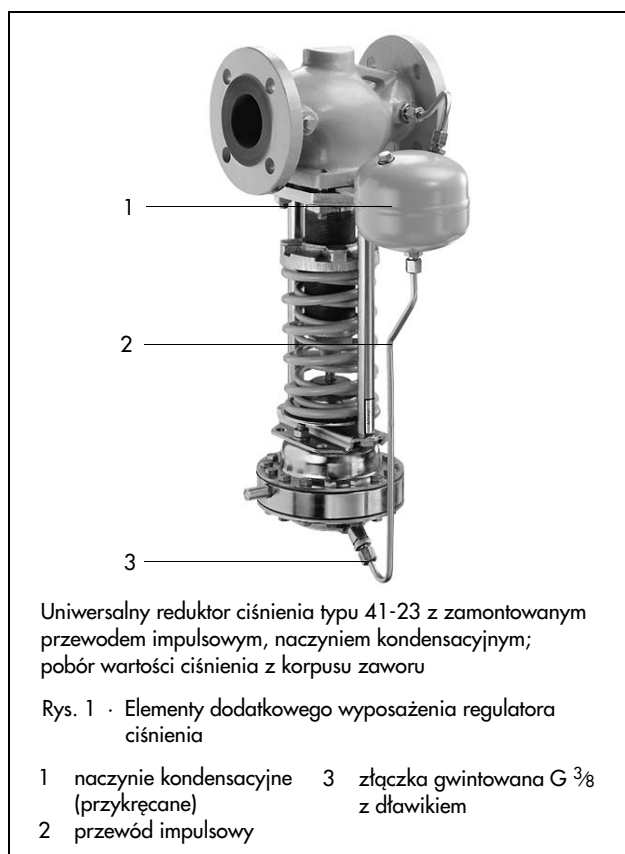
- **Naczynia kondensacyjne**
dla ochrony membrany roboczej przed działaniem wysokiej temperatury oraz w wypadku zaworów dla pary do odprowadzania kondensatu.
- **Złączka gwintowana G 3/8 z dławikiem**
dla podłączenia przewodu impulsowego do komory membrany regulatora. Gwint zewnętrzny R 1/4" do podłączenia w korpusie zaworu, gwint wewnętrzny G 3/8" do podłączenia przewodu impulsowego · możliwość wykonania innych przyłączy.
- **Lejek wlewowy**
do napełniania komór siłownika, przewodu impulsowego i naczynia kondensacyjnego zimną cieczą odpowiednią dla przepływającego medium.
- **Dyfuzor**
do podwojenia wyjściowej średnicy nominalnej przewodów dla gazów i pary.
- **Zestaw montażowy przewodu impulsowego dla reduktora ciśnienia typu 41-23 lub zaworu upustowego typu 41-73**
do poboru ciśnienia bezpośrednio z korpusu zaworu lub spoza niego.
 - Ciecze o temperaturze do 150°C, niepalne gazy o temperaturze do 80°C – bez naczynia kondensacyjnego, pobór ciśnienia z korpusu zaworu.
 - Para lub ciecze o temperaturze od 150°C do 350°C – z naczyniem kondensacyjnym, pobór ciśnienia z korpusu zaworu.
 - Pary lub ciecze o temperaturze od 160°C do 350°C – przewód impulsowy poprowadzony na zewnątrz od naczynia kondensacyjnego zamontowanego na zaworze do punktu poboru ciśnienia położonego poza zaworem.

Zakres zastosowania

Wyposażenie dodatkowe do poszczególnych typów regulatorów w zestawieniu.

Typ	Medium robocze	Wyposażenie dodatkowe
41-23, 2114/2415 41-73, 2114/2418	powietrze, gazy niepalne o temp. max. 80°C oraz ciecze o temp. max. 150°C	złączka gwintowana G 3/8 z dławikiem, zestaw montażowy przewodu impulsowego ¹⁾ bez naczynia kondensacyjnego do poboru ciśnienia z korpusu zaworu
39-2	para o temp. max. 350°C	lejek wlewowy, złączka gwintowana G 3/8 z dławikiem, naczynie kondensacyjne, zestaw montażowy przewodu impulsowego ¹⁾ z naczyniem kondensacyjnym do poboru ciśnienia z korpusu zaworu lub z rurociągu
41-23, 2114/2415 41-73, 2114/2418	para o temp. max. 350°C oraz ciecze o temp. od 150°C do max. 350°C	

¹⁾ tylko dla typu 41-23 lub 41-73



- **Przewód impulsowy (rurka 3/8")**
do przenoszenia ciśnienia (wartości rzeczywistej) na membranę roboczą regulatora. Przewód impulsowy montuje się we własnym zakresie, nie wchodzi on w skład dostawy.

Naczynie kondensacyjne (rys. 2)

Jeżeli warunki eksploatacyjne wymagają zamontowanie naczynia kondensacyjnego, jego wielkość i numer fabryczny należy odczytać w tabeli 1 w zależności od średnicy nominalnej i wielkości siłownika (powierzchnia membrany A). Przewody impulsowe należy przyspawać do przyłączy do wspawania naczynia kondensacyjnego.

Tabela 1 · Dobór naczynia kondensacyjnego, nr fabryczny

Siłownik A w cm ²	Numer fabryczny	
	DN 15 do DN 50	DN 65 do DN 250
640	1190 – 8789	1190 – 8790
320	1190 – 8788	1190 – 8789
160/80/40	1190 – 8788	

Dyfuzor (rys. 3)

Dyfuzor służy do dwukrotnego zwiększenia wyjściowej średnicy nominalnej (lub też do czterokrotnego powiększenia powierzchni przekroju rury) na wyjściu z regulatorów ciśnienia stosowanych do pary lub gazów.

Tabela 2 · Wymiary naczyń kondensacyjnych w mm, nr fabryczny

Nr fabryczny	1190 – 8788	1190 – 8789	1190 – 8790
Długość zabudowy L	105	195	285
Materiał	blacha ze stali S235JR (St 37-2)		

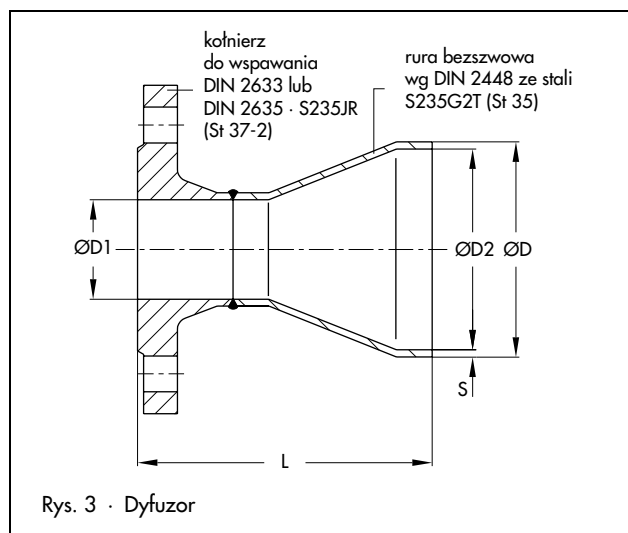
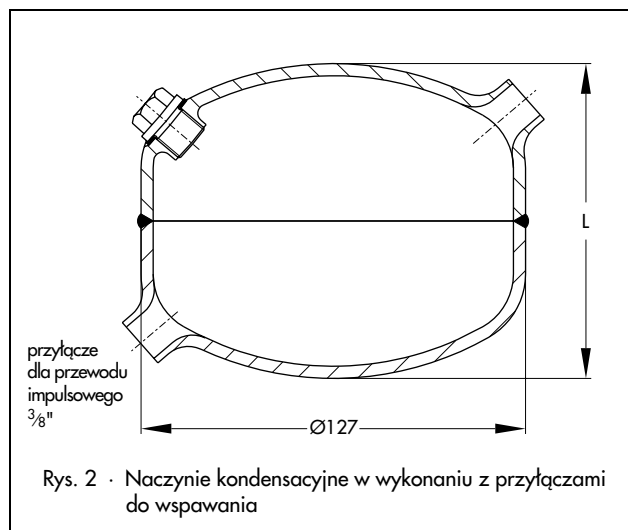


Tabela 3 · Wymiary i ciężar dyfuzorów, nr fabryczny

Ø D 1	Ø D 2	PN	L mm	S mm	Ø D mm	Ciężar, ok. w kg	Numer fabryczny
DN 15	DN 32	16 /40	88	2,6	38	0,7	1090-7430
DN 20	DN 40	16 /40	104	2,6	44,5	1,2	1090-7431
DN 25	DN 50	16 /40	116	2,9	57	1,5	1090-7432
DN 32	DN 65	16 /40	132	2,9	76,1	2,2	1090-7433
DN 40	DN 80	16 /40	135	3,2	88,9	2,5	1090-7434
DN 50	DN 100	16 /40	148	3,6	108	3,5	1090-7435
DN 65	DN 125	16	172	4	133	4,7	1090-7436
DN 65	DN 125	40	179	4	133	5,4	1090-7437
DN 80	DN 150	16 /40	198	4,5	159	7,1	1090-7438
DN 100	DN 200	16	204	5,9	219,1	9,4	1090-7439
DN 100	DN 200	40	217	5,9	219,1	11,3	1090-7440
DN 125	DN 250	16	233	6,3	267	13,6	1090-7441
DN 125	DN 250	40	248	6,3	267	16,3	1090-7442
DN 150	DN 300	16	258	7,1	323,9	19	1090-7443
DN 150	DN 300	40	278	7,1	323,9	23	1090-7444

Zestaw montażowy przewodu impulsowego dla regulatorów typu 41-23 lub 41-73

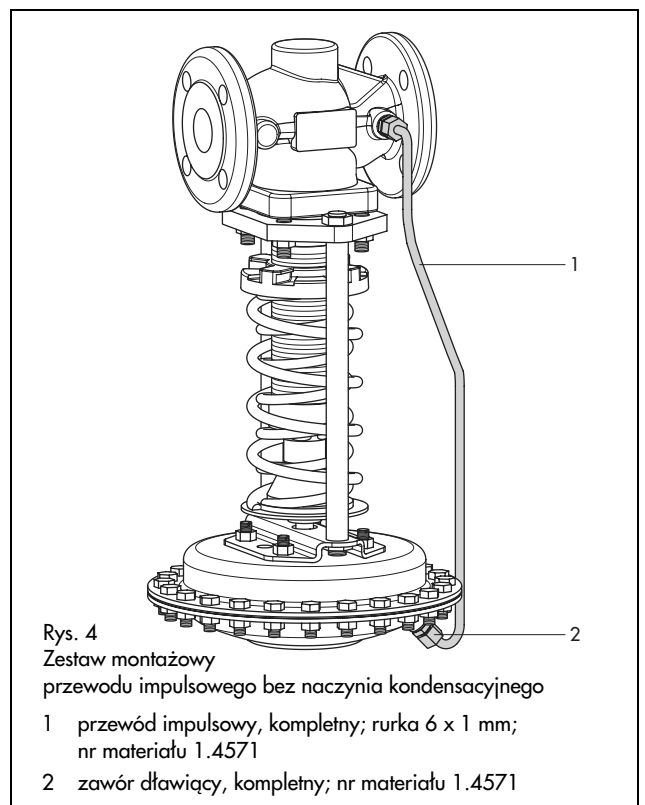
- wartości zadane ciśnienia ≥ 2 bar -

Zestaw montażowy przewodu impulsowego bez naczynia kondensacyjnego

Dla poboru ciśnienia bezpośrednio z korpusu zaworu wraz z zaworem dławiącym dla powietrza i niepalnych gazów o temperaturze do max. 80°C oraz dla cieczy o temperaturze do max. 150°C.

Tabela 4 · Zestaw montażowy bez naczynia kondensacyjnego, nr fabryczny

Siłownik	Powierzchnia membrany A w cm ²	
	33/62	40/80
Przewód impulsowy, kompletny (1) + zawór dławiący, kompletny (2)		
Średnica nominalna DN	Nr fabryczny	
	materiał 1.4571	
15 do 25	1400 - 7480	1400 - 8861
32	1400 - 7485	1400 - 8867
40/50	1400 - 7490	1400 - 8873
65/80	1400 - 7495	1400 - 8879
100	1400 - 7500	1400 - 8885



Rys. 4
Zestaw montażowy przewodu impulsowego bez naczynia kondensacyjnego

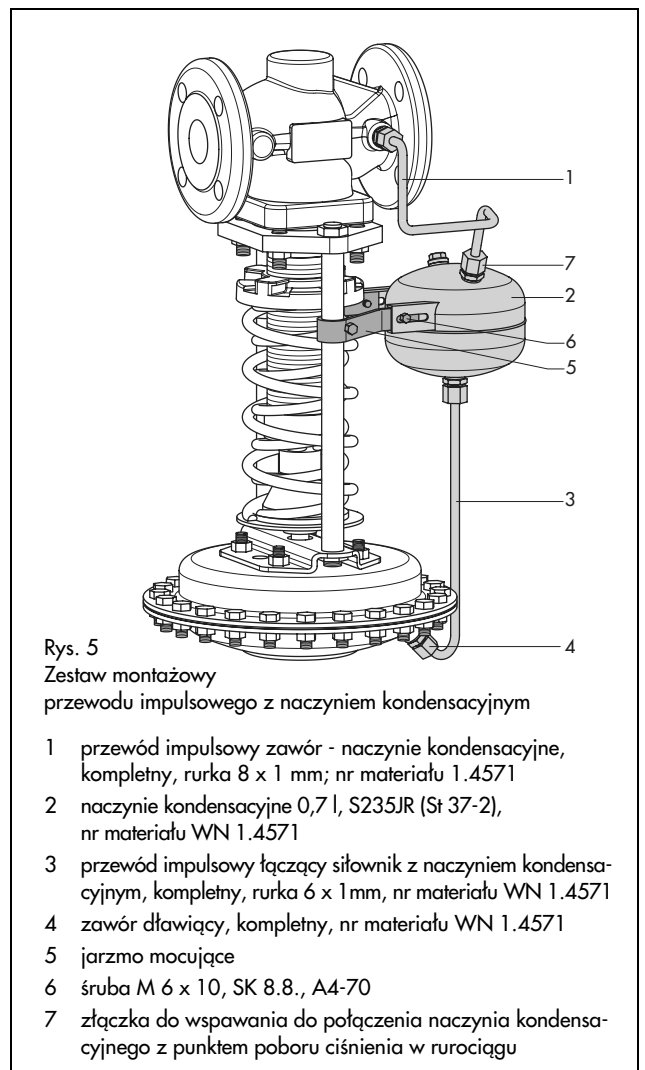
- 1 przewód impulsowy, kompletny; rurka 6 x 1 mm; nr materiału 1.4571
- 2 zawór dławiący, kompletny; nr materiału 1.4571

Zestaw montażowy przewodu impulsowego z naczyniem kondensacyjnym

Dla poboru ciśnienia bezpośrednio z korpusu zaworu lub z rurociągu, wraz z zaworem dławiącym · dla pary o temperaturze do max. 350°C oraz cieczy o temperaturze od 150°C do max. 350°C.

Tabela 5 · Zestaw montażowy z naczyniem kondensacyjnym, nr fabryczny

Siłownik	Powierzchnia membrany A w cm ²	
	40/80	
Przewód impulsowy łączący naczynie kondensacyjne z zaworem, kompletny (1) + przewód impulsowy łączący siłownik z naczyniem kondensacyjnym (3), kompletny + naczynie kondensacyjne (2) + zawór dławiący (4) + jarzmo montażowe (5) + 4 śruby z łbem sześciokątnym M6 (6) + dwuzłączka do wstawiania (7) + lejek wlewowy		
Średnica nominalna DN	Nr fabryczny	
	materiał	
	wykonanie ze stali nierdzewnej WN 1.4571	wykonanie standardowe ze stali S235JR (St 37-2)
15 do 25	1400 - 8915	1400 - 8890
32	1400 - 8920	1400 - 8895
40/50	1400 - 8925	1400 - 8900
65/80	1400 - 8930	1400 - 8905
100	1400 - 8935	1400 - 8910



Rys. 5
Zestaw montażowy przewodu impulsowego z naczyniem kondensacyjnym

- 1 przewód impulsowy zawór - naczynie kondensacyjne, kompletny, rurka 8 x 1 mm; nr materiału 1.4571
- 2 naczynie kondensacyjne 0,7 l, S235JR (St 37-2), nr materiału WN 1.4571
- 3 przewód impulsowy łączący siłownik z naczyniem kondensacyjnym, kompletny, rurka 6 x 1 mm, nr materiału WN 1.4571
- 4 zawór dławiący, kompletny, nr materiału WN 1.4571
- 5 jarzmo mocujące
- 6 śruba M 6 x 10, SK 8.8., A4-70
- 7 złączka do wstawiania do połączenia naczynia kondensacyjnego z punktem poboru ciśnienia w rurociągu

Regulator z siłownikiem mieszkowym (powierzchnia czynna 33/62 cm²) nie wymaga stosowania naczynia kondensacyjnego.

Tekst zamówienia

- **Dyfuzor**, numer fabryczny 1090 – ...
- **Naczynie kondensacyjne**, numer fabryczny 1190 – ...
- **Złączka gwintowana** G $\frac{3}{8}$ z dławikiem,
nr fabryczny 1490 – 2175
- Lejek wlewowy
- **Zestaw montażowy** przewodu impulsowego dla urządzenia
typu 41-23 lub **typu 41-73**
(dla wartości zadanych ciśnienia ≥ 2 bar)
 - dla cieczy o temperaturze do 150°C,
powietrza i niepalnych gazów o temperaturze do 80°C,
bez naczynia kondensacyjnego (por. tabela 4)
 - dla pary o temperaturze do 350°C oraz cieczy
o temperaturze od 150 do 350°C, do poboru ciśnienia
z korpusu zaworu lub spoza niego,
z naczyniem kondensacyjnym (por. tabela 5).

Zmiany techniczne zastrzeżone



SAMSON Sp. z o.o.

AUTOMATYKA I TECHNIKA POMIAROWA
02 - 180 Warszawa · Al. Krakowska 197
Tel. (0 22) 57 39 777 · Fax (0 22) 57 39 776
www.samson.com.pl

SAMSON AG

MESS- UND REGELTECHNIK
D-60019 Frankfurt am Main 1
Weismüllerstraße 3 · Postfach 10 19 01
Tel. (0 69) 4 00 90

T 2595 PL